

# **Dewi Sant**

## **Welsh/English Service – Toronto**

**Timothy Eaton Memorial Church**  
**Toronto, Ontario**

**Sunday, February 1, 2026 – 2:00 PM**



**Guest Preacher:**  
**Rev. Dr. Jason Byassee**

**Organist: Matthew Coons**

***“Gogoniant i Dduw yn y goruchaf”***

# Trefn y gwasanaeth / Order of Service

## Organ Prelude

Organ Concerto No. 5 in F (Op. 4)

*G.F. Handel*

I. Larghetto

II. Allegro

Matthew Coons

## Croeso/Welcome

Sheila Holyer

## Galwad i addoli/Call to Worship

**Come, let us worship the Lord our God.**

*Y clod, y mawl, y parch a'r bri*

*Fo byth i enw'n Harglwydd ni.*

## Gweddi Agoriadol/Opening Prayer

Rev. Dr. Jason Byassee

## Cyhoeddiadau/News & Announcements

Sheila Holyer

## Emyn/Hymn

Gymanfa Ganu Hymn Book #14 Diadem

(v.1 English, v.1 Welsh, v.4 English)

## Cyd-weddiwn/Prayers of the People

Rev. Dr. Jason Byassee

## Gweddi/Prayer SAY TOGETHER

Gweddi'r Arglwydd/Lord's Prayer

*Please pray in your language of choice.*

## Solo

Calon Lan

Sheryl Clay-Newell

(Welsh words by Daniel James and English Words by Rees Harris.

Sung to the tune of "The Rose" by Amanda McBroom)

## Offrwm/The Offering

Improvisation on "How Brightly Shines The Morning Star"

Matthew Coons

## The Doxology

Mawl A Chân No. 321 Praise God From Whom All Blessings Flow

*I Dad y trugareddau i gyd  
Rhawn foliant, holl drigolion byd;  
Llu'r Nef moliennwch, ef ar gân,  
Y Tad, y Mab a'r Ysbryd Glân.*

Praise God, from whom all blessings flow:

Praise Him, all creatures here below;

Praise Him above ye heav'nly host:

Praise Father, Son, and Holy Ghost.

## Gweddi Offrymol/Offertory Prayer

Rev. Dr. Jason Byassee

## Merched Dewi

Siahamba

*Zulu Traditional Folk Tune*

Welsh and English words by Rev. E.D. Morgan

## Yr Ysgrythyr/ Scripture

1 Corinthians 11:17-34

English Reader - Sandra Bennett

Welsh Reader - Raymond Mathias

## Pregeth/Sermon

**“Wait for One Another”**

**Rev. Dr. Jason Byassee**

# HOLY COMMUNION

## Prayers of Thanksgiving and Consecration

Minister: The Lord be with you.

**People: And also with you.**

Minister: Lift up your hearts!

**People: We lift them up to the Lord!**

Minister: Let us give thanks to the Lord our God.

**People: It is right to give our thanks and praise.**

Minister: It is right, and a good and joyful thing, always and everywhere to give thanks to you, Almighty God . . .  
And so, with your people on earth and all the company

of heaven we praise your name and join their unending hymn:

**People: Holy, holy, holy Lord. God of power and might.  
Heaven and earth are full of your glory.  
Hosanna in the highest.  
Blessed is he who comes in the name of the Lord.  
Hosanna in the highest.**

Minister: Holy are you, and blessed is your Son Jesus Christ. . . .  
And so, in remembrance of these your mighty acts in Jesus Christ, we offer ourselves in praise and thanksgiving as a holy and living sacrifice, in union with Christ's offering for us, as we proclaim the mystery of faith.

**People: Christ has died; Christ is risen; Christ will come again.**

Minister: Pour out your Holy Spirit on us gathered here, and on these gifts of bread and wine. . . . Through your Son Jesus Christ, with the Holy Spirit in your holy Church, all honour and glory is yours, almighty Father, now and for ever.

**People: Amen**

## **Holy Communion**

### **Emyn/Hymn**

"Let Us Break Bread Together"

*African American Spiritual*

Let us break bread together on our knees;  
let us break bread together on our knees;  
when I fall down on my knees  
with my face to the rising sun,  
O Lord, have mercy on me.

Let us drink wine together on our knees;  
let us drink wine together on our knees;  
when I fall down on my knees  
with my face to the rising sun,  
O Lord, have mercy on me.

Let us praise God together on our knees;  
let us praise God together on our knees;  
when I fall down on my knees  
with my face to the rising sun,  
O Lord, have mercy on me.

## Post-Communion Prayer SAY TOGETHER

**God of all majesty, you make yourself small in the infant Jesus, in this bread, in this cup, and in our little hearts. Fill them all with your glory, with the hope of your coming in glory to renew your creation. For Jesus' sake, amen.**

## Emyn/Hymn

Gymanfa Ganu Hymn Book #42 Groeswen  
(v.1 English, v.1 Welsh, v.3 English)

## Y Fendith/The Blessing

Rev. Dr. Jason Byassee

The Grace of our Lord, Jesus Christ, the love of God  
and the fellowship of the Holy Spirit,  
be with us now and forever. Amen.

*Gras ein Harglwydd Iesu Grist,  
A chariad Duw,  
A chymdeithas yr Ysbryd Glân,  
fyddo gyda ni oll,  
O'r awr hon hyd byth. Amen.*

*Please join us for the singing of Amen.*

## Amen

*Robat Arwyn*

## Organ Postlude

Organ Concerto No. 5 in F (Op. 4)

*G.F. Handel*

IV. Presto

*Matthew Coons*

*Please join us for tea in the second floor lounge  
following the service*

## Territorial Acknowledgement

As we gather together, we acknowledge that the land on which the church was built had been the traditional home of the people of the Huron-Wendat, Haudenosaunee (Iroquois) and more recently the Mississauga of the Credit River. They worshipped in their own way and language for many years in this neighbourhood. We remember, and appreciate, this connection as we worship in the Welsh language.

.....



## Rev. Dr. Jason Byassee

Jason Byassee is senior pastor of Timothy Eaton Memorial Church in Toronto, ON. He previously taught preaching and held the Butler Chair in Homiletics at the Vancouver School of Theology. He is author or editor of 20 books on Christian faith, biblical interpretation, thriving congregations, leadership, and church history. Learn more at [jasonbyassee.com](http://jasonbyassee.com).

## DEWI SANT WELSH/ENGLISH SERVICE – TORONTO



### Upcoming Services:

March: Sunday, March 1, 2:00 PM

Guest Preacher: Rev. Dr. Andrew Stirling

April: Sunday, April 12, 2:00 PM

***PLEASE NOTE CHANGE IS FOR THE APRIL SERVICE  
ONLY DUE TO EASTER WEEKEND***



### TEA

Please see Nia if you are able to volunteer for tea. It's such an important time of fellowship for our community. Nia can also be reached at [nia234@yahoo.com](mailto:nia234@yahoo.com)

## SIX NATIONS RUGBY GAMES

JOIN TORONTO WELSH



TORONTO  
WELSH

CYMRU  
TORONTO

### **Wales v. England on Feb 7**

Hemingway's Restaurant and Bar

February 7, 2026

11:30 AM to 1:30 PM

### **Wales v. France on Feb 15**

Hemingway's Restaurant and Bar

February 15, 2026

10:00 AM to 12:00 PM

### **Wales v. Scotland on Feb 21**

Hemingway's Restaurant and Bar

February 21, 2026

11:30 AM to 1:30 PM

### **Wales v. Ireland on Mar 6**

Hemingway's Restaurant and Bar

March 6, 2026

3:00 PM to 5:00 PM

### **Wales v. Italy on Mar 14**

Hemingway's Restaurant and Bar

March 14, 2026

12:30 PM to 2:30 PM

## **Welsh Hymns, Welsh Cakes and Hwyl**



***Please join us for our annual St. David's Day  
Celebration at TEMC***

**Morning Worship Services: 9:15 and 11:00 am**  
with Guest Preacher: Rev. Dr. Andrew Stirling

**10:15 – 11:00 am: St. David's Day Coffee Hour**  
Held in the Allan Beattie Room between services

**2:00 – 3:00 pm**  
**Dewi Sant Welsh/English Service – Toronto**  
with Guest Preacher: Rev. Dr. Andrew Stirling  
2nd Floor Chapel

**3:00 pm – 4:30 pm - St. David's Day Tea**  
**Hosted by Toronto Welsh**  
2nd Floor Reception Room

## PLEASE HELP US MAKE OUR TEMC MARCH 1<sup>st</sup> CELEBRATION A SUCCESS!



We need help baking (Welsh cakes and bara brith) for the TEMC Coffee Hour at 10:15 on March 1<sup>st</sup>.

Please contact Sheryl Clay-Newell at [sheryl.clay-newell@gmail.com](mailto:sheryl.clay-newell@gmail.com)



### Ontario Welsh Festival

Kingston, Ontario, Canada

Holiday Inn Kingston-Waterfront

April 24 - 26, 2026



*Join us in Canada's first capital city,  
the beautiful and historic Kingston!*



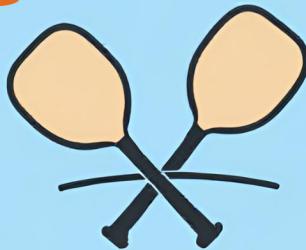
*featuring guest choir direct from Wales*

**Cantorion Gogledd Cymru**

[ontariowellfestival.ca](http://ontariowellfestival.ca)

Move your body, • Meet new people, • Have some fun!

# Pickleball at TEMC?



Join us Fridays, 4:30–6:30 pm,  
Flora McCrea Auditorium

All ages & skill levels welcomed.

**Parking lot at Timothy Eaton Memorial church is on Warren Rd. but the entrance to the church is on Dunvegan Rd.**

You can learn new skills, play friendly supervised games, and make new friends. All equipment provided.

Scan the code for information to play. Please bookmark the page since you will need to sign up for each weekly event.



**Free — liability waiver required. Limited to 16 players.**

TEMC PRESENTS:  
*A Concert by Candlelight*

# SONGS of *Love & Passion*

**TWO SHOWS!**

**Friday, February 13, 2026 | 7:30 pm**

**Saturday, February 14, 2026 | 1:30 pm**

**230 ST. CLAIR AVE. W**

*TEMC's Flora McCrea Auditorium*

**GENERAL ADMISSION | \$50.00**

**TICKETS: [temc.ca/solap](http://temc.ca/solap)**

*(Also available at the door)*



*SCAN QR CODE  
TO BUY TICKETS  
AND FOR MORE INFO!*

*With Special Guest*  
**CHRISTOPHER PLOCK**  
*Accompanied by a 10-piece jazz band!*

TIMOTHY EATON  
MEMORIAL CHURCH 



## **IMPORTANT: 2025 EMAIL TAX RECEIPTS**

Your donation tax receipt for 2025 will be emailed to you in February. Please ensure the finance office has your up-to-date email by sending an email to [jaclyndidiano@temc.ca](mailto:jaclyndidiano@temc.ca)



### **SHROVE TUESDAY PANCAKE SUPPER: FEB.17 AT 5:30 PM**

Join us in the West Assembly Hall for pancakes, fun and fellowship.  
Hosted by the Men's Group.

### **CHURCHES ON-THE-HILL FOOD BANK**

The FEBRUARY Food of the Month donation is CANNED SALMON for our Babies program. With rising food costs the food bank is serving record numbers of clients (approximately 1200 people per week). In order to ensure that the food bank can continue in future years we need the financial support of the community. Visit us at [cothfoodbank.ca](http://cothfoodbank.ca) for more information or to donate. Thank you for your support.



# Welcome

We are glad you've joined us to worship. It is our hope that you will find the presence of God and Christian fellowship here today. There is something for everybody here at TEMC. Below you will see a list of current programs. For more information about a specific program, speak to anyone on staff, they'd be happy to help you get involved.

Art Group – Mondays, 9:30 am

Midday Prayer Services – Mondays-Wednesdays, at 12 pm

Prayer Meetings – Mondays, 7:00 pm

Food Bank – Mondays at 6:00 pm, Wednesdays, 10:30 am

Cover to Cover Book Club – fourth Monday of the month, 7 pm

Bible Study – Tuesdays at 1:30 pm

Heart 'N Hands Together – alternate Tuesdays, 1:00 pm

Musical Mosaic concert – the second Tuesday of the month, 12 pm

Line Dancing – Tuesdays, 6:00-7:30 pm

Holy Communion Services – Tuesdays, 7:00 pm, Thursdays at 12 pm

Christianity 201 – Wednesdays, 5:30 pm

Choir School Rehearsals – Wednesdays, 5:30 pm

Youth Fellowship – Wednesdays, 7:00 pm

Bible Overview – Wednesdays, 7:00 pm

Men's Group – Thursdays, 7:00 am

Adult Choir Rehearsals – Thursdays, 6:30 pm

AA Meetings – Thursdays, 8:00 pm

Dewi Sant Welsh/English Service – first Sunday of the month, 2:00 pm

Worship Services – Sundays, 9:15 & 11:00 am

Sunday School – Sundays, 9:30 am

Coffee Hour – Sundays, 10:15 am

# Upcoming Welsh Community Events



**February 7, 2026 – 11:30 am to 1:30 pm**

**Six Nations Rugby: Wales v. England**

Hemingway's Restaurant and Bar

Join Toronto Welsh

[torontowellsh.org](http://torontowellsh.org)

**February 15, 2026 – 10:00 am to 12:00 pm**

**Six Nations Rugby: Wales v. France**

Hemingway's Restaurant and Bar

Join Toronto Welsh

[torontowellsh.org](http://torontowellsh.org)

**February 21, 2026 – 11:30 am to 1:30 pm**

**Six Nations Rugby: Wales v. Scotland**

Hemingway's Restaurant and Bar

Join Toronto Welsh

[torontowellsh.org](http://torontowellsh.org)

**March 1, 2026 – St. David's Day at TEMC**

9:15 and 11:00 am: Morning Worship Services

10:15 – 11:00 am: St. David's Day Coffee Hour

2:00 – 3:00 pm: Dewi Sant Welsh/English Service – Toronto

3:00 – 4:30 pm: St. David's Day Tea hosted by Toronto Welsh

**March 1, 2026 – 3:00 pm: Burlington Welsh Male Chorus**

**Annual St. David's Concert**

Wellington Square United Church

Burlington, ON

[burlingtonwelsh.com/events](http://burlingtonwelsh.com/events)

**March 1, 2026 – 3:00 pm: Toronto Welsh Male Voice Choir**

Humber Valley United Church, Etobicoke, ON

[torontowellshchoir.com/parent-upcoming-concerts](http://torontowellshchoir.com/parent-upcoming-concerts)

**March 14, 2026 – 12:30 to 2:30 pm**

**Six Nations Rugby: Wales v. Italy**

Hemingway's Restaurant and Bar

Join Toronto Welsh

[torontowellsh.org](http://torontowellsh.org)

**March 6, 2026 – 3:00 to 5:00 pm**

**Six Nations Rugby: Wales v. Ireland**

Hemingway's Restaurant and Bar

Join Toronto Welsh

[torontowellsh.org](http://torontowellsh.org)

**April 1, 2026 – 7:00 pm: Toronto Welsh Male Voice Choir**

Delmanor Northtown, Toronto, On

[torontowellshchoir.com/parent-upcoming-concerts](http://torontowellshchoir.com/parent-upcoming-concerts)

**April 12, 2026 – 1:00 pm: Toronto Welsh Male Voice Choir**

Town of Aurora, Aurora Town Square, Aurora, ON

[torontowellshchoir.com/parent-upcoming-concerts](http://torontowellshchoir.com/parent-upcoming-concerts)

**April 24-26, 2026 – Ontario Welsh Festival**

Kingston, ON

[ontariowellshfestival.ca](http://ontariowellshfestival.ca)

**April 25, 2026 – 7:00 pm: Burlington Welsh Male Chorus**

Burlington East Presbyterian Church

Burlington, ON

[burlingtonwelsh.com/events](http://burlingtonwelsh.com/events)

**May 23, 2026 – 7:00 pm: Burlington Welsh Male Chorus**

**23rd Annual Concert – Details to be confirmed**

Burlington, ON

[burlingtonwelsh.com/events](http://burlingtonwelsh.com/events)

**May 31, 2026 – 3:00 pm: Burlington Welsh Male Chorus**

Ontario Sings – 2026 (Mass Male Voice Choir Concert)

Sanderson Centre, Brantford, ON

[burlingtonwelsh.com/events](http://burlingtonwelsh.com/events)

**July 3-12: Toronto Welsh Male Voice Choir**

'26 Tour of the Maritimes

[torontowellshchoir.com/parent-upcoming-concerts](http://torontowellshchoir.com/parent-upcoming-concerts)



*Photo by Pixaby*

## Eira (Snow) by Dafydd ap Gwilym

Across North Wales  
The snowflakes wander,  
A swarm of white bees.

Over the woods  
A cold veil lies.  
A load of chalk  
Bows down the trees.

What a great fall  
Lies on my country!  
A wide wall, stretching  
One sea to the other,  
Greater and graver  
Than the sea's graveyard.  
When will rain come?

## Timothy Eaton Memorial Church

Sextons' cell: 416-804-2404, email: [sexton@temc.ca](mailto:sexton@temc.ca)

Senior Minister:  
Jason Byassee, x 231, [jasonbyassee@temc.ca](mailto:jasonbyassee@temc.ca)

Congregational Designated Minister of Pastoral Care:  
Joanne Leatch, x 230, [joanneleatch@temc.ca](mailto:joanneleatch@temc.ca)

Pastor:  
Dayle K. Barrett, x 235, [daylebarrett@temc.ca](mailto:daylebarrett@temc.ca)

Minister Emeritus:  
Rev. Dr. Jean Hunnisett

Minister Emeritus:  
Rev. Dr. Cerwyn Davies